

Súd: Okresný súd Trnava
Spisová značka: 30T/205/2007
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2107013151
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 03. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martin Žovinec
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2012:2107013151.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trnava samosudcom Mgr. Martinom Žovincem v trestnej veci obž. Z. H.P.F., pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) , ods. 3 písm. b) Tr. zákona, na hlavnom pojednávaní dňa 22.3.2012, takto

rozhodol:

Obžalovaný: Z. H., nar. XX.XX.XXXX N. R., trvale bytom R., H. D.P.H. Č.. XX, na slobode, trestaný

je vinný, že

1) dňa 17.11.2007 v presne nezistenom čase v ranných hodinách v Trnave, na ulici O.X.N. Č.K. XX, prišiel k tu zaparkovanému osobnému motorovému vozidlu z tašky Citroen Xara zelenej farby EČ: TT-218 DC, malým kladivkom udrel na predné čelné okno, ktoré prasklo, následne rozbil okno na pravých zadných dverách, vznikol do interiéru vozidla, odkiaľ zo stredného panela odcudzil autorádio značky Philips, z odkladacieho priestoru discman nezistenej značky a z batožinového priestoru púzdro modrej farby s kompletnou povinnou výbavou k vozidlu, čím svojím konaním poškodenému A. R., bytom R., O. Č. XX spôsobil krádežou vo výške 6.340,- Sk a škodou poškodením vo výške 7.590,- Sk,
2) dňa 17.11.2007 v presne nezistenom čase ranných hodinách v Trnave, na ulici T.Č.K. Č. XX prišiel k tu zaparkovanému osobnému motorovému vozidlu značky Daewoo Racer EČ: TT-512 BO, malým kladivkom rozbil malé trojuholníkové okienko na pravých zadných dverách, vnikol do interiéru vozidla, odkiaľ zo stredného panela odcudzil autorádio značky Sencoor s CD MP3 mechanikou, čierno - sivej farby s modrým podsvietením, 12 kusov hudobných CD nosičov a 1 kus automapy Slovenska, čím svojím konaním poškodenému Z. L., trvale bytom T., V. E. Č.. XX, prechodne bytom R., T. Č.. XX spôsobil škodu krádežou vo výške 4.200,- Sk a škodu poškodením vo výške 2.900 Sk.

teda

v bode 1, 2

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a čin spáchal vlámaním,

čím spáchal

v bode 1, 2

pokračujúci prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Trestného zákona.

Podľa § 44 Trestného zákona súd upúšťa od uloženia súhrnného trestu s poukazom na rozsudok Okresného súdu Trnava zo dňa 23.6.2011 sp. zn. 4T/67/2009, nakoľko pokladá trest odňatia slobody v trvaní 16 mesiacov nepodmienečne so zaradením na výkon trestu do ústavu so stredným stupňom stráženia, uložený týmto rozsudkom na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a za dostatočný.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku sa obžalovanému ukladá aby poškodenému:

- Z. L., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom E. XX, T. nahradil škodu vo výške 235,68 Euro,
- A. R., nar. X.XX.XXXX, trvale bytom O. XX, R. nahradil škodu vo výške 462,39 Euro,
obom do 15 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátorka okresnej prokuratúry Trnava podala na tunajšom súde dňa 20. 12. 2007 obžalobu na obvineného Z. H. pre spáchanie pokračujúceho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písmeno a), ods. 3 písmeno b) Trestného zákona, na tom skutkovom základe, že napriek tomu, že rozsudkom Okresného súdu v Trnave spisová značka 6T/90/2006 zo dňa 21. 6. 2006, právoplatným dňa 22. 7. 2006 bol odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písmeno f) Trestného zákona k trestu odňatia slobody v trvaní troch mesiacov s podmieneným odkladom výkonu trestu na skúšobnú dobu v trvaní jedného roka, 1) dňa 17.11.2007 v presne nezistenom čase v ranných hodinách v R., H. V. O. Č.K.F. XX, prišiel k tu zaparkovanému osobnému motorovému vozidlu z tašky Citroen Xara zelenej farby EČ: TT-218 DC, malým kladivkom udrel na predné čelné okno, ktoré prasklo, následne rozbil okno na pravých zadných dverách, vznikol do interiéru vozidla, odkiaľ zo stredného panela odcudzil autorádio značky Philips, z odkladacieho priestoru discman nezistenej značky a z batožinového priestoru púzdru modrej farby s kompletnou povinnou výbavou k vozidlu, čím svojím konaním poškodenému A. R., bytom R., O. Č. XX spôsobil krádežou vo výške 6.340,- Sk a škodu poškodením vo výške 7.590,- Sk,

2) dňa 17.11.2007 v presne nezistenom čase ranných hodinách v R., H. V. T.Č.K. Č.K. XX prišiel k tu zaparkovanému osobnému motorovému vozidlu značky Daewoo Racer EČ: TT-512 BO, malým kladivkom rozbil malé trojuholníkové okienko na pravých zadných dverách, vnikol do interiéru vozidla, odkiaľ zo stredného panela odcudzil autorádio značky Sencoor s CD MP3 mechanikou, čierno - sivej farby s modrým podsvietením, 12 kusov hudobných CD nosičov a 1 kus automapy Slovenska, čím svojím konaním poškodenému Z. L., trvale bytom T.Č., V. E. Č. XX, prechodne bytom R., T. Č. XX spôsobil škodu krádežou vo výške 4.200,- Sk a škodu poškodením vo výške 2.900 Sk.

Po preskúmaní obžaloby súd vydal trestný rozkaz, ktorým uznal obžalovaného za vinného v zmysle obžaloby, za čo ho odsúdil na nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov, so zaradením na výkon trestu do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia. Obvinenému zároveň uložil povinnosť nahradiť škodu spôsobenú trestným činom. Proti trestnému rozkazu podal obvinený v zákonnej lehote odpor a na základe toho súd nariadil a vykonal vo veci hlavné pojednávanie. Na hlavnom pojednávaní súd vypočul obžalovaného, poškodeného Z. L., svedka Z. R., svedkov Z. H. B. B. H. a oboznámil listinné dôkazy. Z vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že obžalovaný sa dopustil spáchania skutkov tak, ako sú uvedené v bode 1 a 2 tohto rozsudku.

Obžalovaný Z. H. vo svojej výpovedi na hlavnom pojednávaní poprel spáchanie oboch skutkov, ktoré sa mu v obžalobe kladú za vinu, pričom pri svojej výpovedi v prípravnom konaní spáchanie oboch týchto skutkov v plnom rozsahu priznal. Obžalovaný vo svojej výpovedi na hlavnom pojednávaní uviedol, že celý deň a celú noc bol doma, čo môžu potvrdiť aj svedkovia Z. H. a B. H.. Na vysvetlenie rozporov medzi jeho výpoveďou v prípravnom konaní a na hlavnom pojednávaní obžalovaný uviedol, že nie je pravdou to, čo je zapísané v zápisnici z prípravného konania, k tejto výpovedi ho policajti prinútili násilím.

Svedok poškodený Z. L. vypovedal na hlavnom pojednávaní zhodne ako v prípravnom konaní, kde uviedol, že je majiteľom osobného motorového vozidla uvedeného v bode 2 obžaloby, ktoré dňa 16.11.2007 v čase o 14.30 hodine zaparkoval na ulici T. N. R., T. X. C. Č. XX, pričom vozidlo riadne uzamkol a zabezpečil proti odcudzeniu. Keď na druhý deň v ranných hodinách prišiel k vozidlu, zistil, že na vozidle mal rozbité trojuholníkové okienko na pravých zadných dverách. Následnou kontrolou zistil, že z vozidla mu boli odcudzené veci uvedené v bode 2 obžaloby (v bode 2 rozsudku). Svedok poškodený uviedol, že nevie, kto mohol tento skutok vykonať. Na hlavnom pojednávaní vo svojej výpovedi dodal, že z odcudzených vecí mu nebolo nič vrátené a škoda mu nebola nahradená.

Za súhlasu prokurátora i obžalovaného bola na hlavnom pojednávaní prečítaná výpoveď svedka poškodeného A. R. z prípravného konania v zmysle § 263 ods. 1 Trestného poriadku. Svedok poškodený vo svojej výpovedi v prípravnom konaní uviedol že je majiteľom osobného motorového vozidla uvedeného v bode 1 obžaloby, ktoré dňa 16.11.2007 v čase od 22.30 hodine zaparkoval na ulici O., na parkovisku pred obytným blokom číslo XX. Vozidlo riadne uzamkol a opustil ho nepoškodené. Dňa 17.11.2007 v skorých ranných hodinách sa dostavil k vozidlu a zistil, že neznámy páchatel počas

jeho neprítomnosti pri vozidle rozbil sklenú výplň okna na pravých zadných dverách, cez toto okno vnikol do vozidla a odcudzil z neho veci uvedené v bode 1 obžaloby (v bode 1 rozsudku).

Na návrh obžalovaného súd predvolal na hlavné pojednávanie svedkov Z. H.X.N. - matku obžalovaného a B. H. - sestru obžalovaného, ktoré mali obžalovanému potvrdiť alibi na čas, kedy malo dôjsť k obom skutkom. Obe svedkyne, ako príbuzné obžalovaného, využili svoje právo a odopreli k veci vypovedať.

Na hlavnom pojednávaní bol vypočutý i svedok Z. R., ktorý uviedol, že obžalovaný mal asi dva dni doma autorádio s kazetovým prehrávačom, ktoré bolo čiernej farby, pričom značku uviesť nevedel. Svedok nevie, kedy ho obžalovaný doniesol domov. V tom čase žil svedok s matkou obžalovaného ako s družkou v jej byte na ulici Slovanská číslo 10 v Trnave. V ten deň, keď mal obžalovaný doma autorádio, svedok sa s obžalovaným pohádal a išiel za A. R., ktorý mu niekoľko dní predtým hovoril, že mu niekto vykradol auto a zobral z neho autorádio. Svedok A. R. povedal, že to autorádio má asi obžalovaný. Potom išli k policajtom, kde boli vypočutí. Svedok uviedol, že nevie, či obžalovaný bol v tom čase drogovovo závislý. Vzhľadom na rozpory medzi výpoveďou svedka v prípravnom konaní a na hlavnom pojednávaní súd na návrh prokurátora prečítal výpoveď svedka z prípravného konania. V prípravnom konaní svedok vo svojej výpovedi zo dňa 18.11.2007 uviedol, že dňa 17.11.2007 v k v čase o 6.00 hodine prišiel obžalovaný do bytu na ulici Slovanskej číslo 10 v Trnave, kde svedok býva spolu s matkou obžalovaného, pričom so sebou priniesol i autorádio značky Philips čiernej farby, discman striebornej farby, autorádio značky Sencor striebornej farby, lekárničku, lano a cestovnú tašku. V igelitovej taške, ktorú si tiež priniesol a do ktorej svedok nahliadol, videl koženú peňaženku hnedej farby s dokladmi na meno D.. Keďže mal podozrenie, že uvedené veci ukradol, opýtal sa obžalovaného odkiaľ ich má, načo mu obžalovaný povedal, že jedno autorádio s discmenom a povinnú výbavu ukradol A.X.T. R., ktorého obaja poznajú. Svedok vedel, že obžalovaný je drogovovo závislý a preto to oznámil policajtom, aby si obžalovaný uvedomil čo robí a dal sa nejako dohromady. Vzhľadom na rozpory medzi uvedenými výpoveďami bol svedok požiadaný o ich vysvetlenie. V tejto súvislosti svedok uviedol, že si teraz už na výpoveď u policajtov nepamätá a tiež, že nie je pravda, že by sa obžalovaný pred ním vyjadril, že predmetné veci ukradol A. R..

Na hlavnom pojednávaní súd oboznámil tieto listinné dôkazy: vyčíslenie škody preukazujúce cenu ukradnutých vecí, ako i poškodených častí motorových vozidiel, zápisnicu z ohliadky miesta činu a s tým súvisiace náčrty, spis Okresného súdu Piešťany sp. zn. 2T/197/2010, spis Okresného súdu Trnava sp. zn. 4T/67/2009, správa ÚPSVaR Trnava z čl. 189, správu Sociálnej poisťovne a odpis registra trestov obžalovaného. Zo spisu Okresného súdu Piešťany sp. zn. 2T/197/2010 vyplýva, že obžalovaný bol trestným rozkazom zo dňa 26.3.2011, právoplatný tým istým dňom, uznaný vinným zo spáchania prečinu krádeže podľa § 20 k § 212 ods. 3, písm. b) Trestného zákona, za čo mu bol uložený nepodmienečný trest odňatia slobody, so zaradením na výkon trestu do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia. Z odpisu registra trestov obžalovaného vyplýva že tento bol doposiaľ celkovo päťkrát súde trestaný, v štyroch prípadoch za majetkovú trestnú činnosť.

Z vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že je bez rozumných pochybností preukázané, že došlo k spáchaniu skutkov uvedených v bode 1 a 2 obžaloby, ako i to, že tieto skutky spáchal obžalovaný Z. H.. Výsluchy oboch poškodených, spolu s výsledkami ohliadky miesta činu a vyčíslením škody preukazujú, že k spáchaniu skutkov došlo. Výpoveď obžalovaného v prípravnom konaní, v ktorej sa v plnej miere priznal ku spáchaniu skutkov preukazuje, že ich páchatelom je práve obžalovaný. Tento na hlavnom pojednávaní síce svoje predchádzajúce priznanie z prípravného konania poprel, no žiadne rozumné a akceptovateľné vysvetlenie tohto svojho konania súdu nedal. Zdôvodnenie, že k priznaniu ho policajti prinútili považuje súd za účelové, ktoré nemá oporu v iných dôkazoch, či skutočnostiach zistených na hlavnom pojednávaní. Súd pri hodnotení hodnovernosti tohto vysvetlenia vychádzal jednak z hodnotenia osoby obžalovaného, o ktorom možno konštatovať, vzhľadom na jeho trestnú minulosť, že je kriminálne narušenou osobou (päťkrát odsúdený v priebehu piatich rokov). Vychádzal tiež z predpokladu zákonného postupu orgánov činných v trestnom konaní, keď mimo tvrdenia obžalovaného neexistujú žiadne indície o nezákonnosti ich postupu. Výpoveď svedka Turčana nehodnotí súd ako dôkaz svedčiaci o vine obžalovaného, keďže jeho výpovede v prípravnom konaní a na hlavnom pojednávaní sa podstatne líšili a svedok rozumným spôsobom nevedel vysvetliť ich rozdielnosť. Navyiac svedok sám uviedol, že pri výpovedi v prípravnom konaní bol pod vplyvom alkoholu. Jeho výpoveď tak nemožno vyhodnotiť ako dôkaz svedčiaci o vine, či nevine obžalovaného. Jediným usvedčujúcim

dôkazom proti obžalovanému je tak jeho výpoveď z prípravného konania urobená niekoľko dní po tom, ako došlo k spáchaniu trestnej činnosti, čo tiež nasvedčuje o jej pravdivosti. Zmena výpovede na hlavnom pojednávaní mohla byť motivovaná i obavou z hrozby uloženia súhrnného trestu, ktorý pripadal do úvahy pri uznaní viny.

Pokiaľ ide o právnu kvalifikáciu konania obžalovaného, súd prišiel k záveru, že skutkami uvedenými v bodoch 1 a 2 obžaloby naplnil skutkovú podstatu pokračovacieho trestného činu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Tr. zákona, keďže veci nachádzajúce sa v predmetných vozidlách si prisvojil tým, že sa ich zmocnil po tom, ako vnikol do uzavretého priestoru vozidiel použitím sily - teda vlámaním. Na rozdiel od obžaloby nekvalifikoval konanie obžalovaného i podľa ods. 3 písm. b) §-u 212 Trestného zákona, nakoľko v čase rozhodovania súdu o vine a treste bolo potrestanie obžalovaného vykonané vo veci 6T/90/2006 zrušené a to rozsudkom Okresného súdu Trnava zo dňa 19.6.2008, spisová značka 3T/197/2005.

Pri úvahe nad trestom súd vychádzal z toho, že aktuálne súdená trestná činnosť obžalovaného sa zbieha s trestnou činnosťou, za ktorú bol odsúdený v konaní Okresného súdu Trnava sp. zn. 4T/67/2009 rozsudkom zo dňa 23.6.2011 a do úvahy tak pripadá uloženie súhrnného trestu. Predmetným rozsudkom bol Z. H. odsúdený za spáchanie pokračujúceho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. a), písm. b) Tr. zákona v jednočinnom súbehu s prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zákona. Za to mu bol uložený súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 16 mesiacov, so zaradením na výkon trestu do ústavu s minimálnym stupňom stráženia. Zároveň súd zrušil výrok o treste Okresného súdu Piešťany v bližšie neuvedenom konaní. Uvedené odsúdenie považuje súd za dostatočné vzhľadom na výšku uloženého trestu, ako i skutočnosť, že aktuálne prejednávanej trestnej činnosti sa obžalovaný dopustil ešte v novembri roku 2007, t.j. pred takmer 4,5 rokmi. Ukladanie prísnejšieho súhrnného trestu by tak - práve kvôli odstupu času od spáchania trestnej činnosti - nenapĺňalo žiaden z účelov trestu, sledovaných § 34 ods. 1 Trestného zákona. Preto využijúc možnosť uvedenú v § 44 Trestného zákona, upustil od uloženia súhrnného trestu.

Obžalovanému, ako páchatelovi majetkovej trestnej činnosti uložil v zmysle § 287 ods. 1 Tr. poriadku povinnosť nahradiť obom poškodeným materiálnu škodu na odcudzených veciach a poškodených vozidlách, ktorú im svojou trestnou činnosťou spôsobil.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie a to do 15 dní od oznámenia rozsudku cestou podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Trnave. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.